



Immaculate Conception St. Michael Parish Parroquia Inmaculada Concepción San Miguel

2944 EAST 88TH STREET, CHICAGO, IL 60617
PHONE: (773) 768-2100 FAX: 773-221-9121
Santuario Del Divino Niño Jesús (773)734-0776

E-mail Address: IC-88th@archchicago.org
Facebook: [facebook.com/icsmparish](https://www.facebook.com/icsmparish)
Website: <https://www.icparishexc.org>



PARISH STAFF - PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Pius Eusebius Kokose

Pastor- *Párroco*

Rev. Armando Morales Martinez

Associate Pastor- *Vicario Parroquial*

José Manuel Sandoval and Abraham Chávez

Permanent Deacons / *Diáconos Permanentes*

Miguel De Leon

Parish Musician- *Músico Parroquial*

Carlos Roman

Musician - *Músico*

OFFICE STAFF - PERSONAL DE LA OFICINA

Zenobia M. Ametewee-Operations Director

María Robles Administrative Assistant

Alma Jordan, Secretary

Eduardo Aguado, Maintenance

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday- *Lunes*: 9am - 4pm

Tuesday- *Martes*: CLOSED- CERRADO

Wednesday, Thursday and Friday

Miércoles, Jueves y Viernes: 9am - 4pm

Saturday - *Sábado*: 9am-12pm

SCHOOL - ESCUELA

(8739 S. Exchange)

Phone: (773) 375-4674 Fax: (773) 375-3526

www.icschoolexc.org - [facebook.com/icsouth](https://www.facebook.com/icsouth)

Principal - Directora:

Sr. Ilse Aguilar, HMIG

RELIGIOUS EDUCATION

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

Sr. Pilar Gómez, HMIG

Coordinadora de Educación Religiosa

CONVENT- CONVENTO - 8731 S. Exchange

Religiosas: Hijas de María Inmaculada de
Guadalupe

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

8237 S. South Shore Drive - Chicago, IL 60617

Not available for celebrations/

No disponible para celebraciones

CONFESSIONS - CONFESIONES

Saturday / *Sábado*: 4:00pm– 5:00pm

MASS SCHEDULE-HORARIO DE MISA

IMMACULATE CONCEPTION

8756 S. Commercial Ave

Chicago, IL 60617

Monday - Saturday / Lunes - Sabado :

8:00am - Bilingual Mass / Misa Bilingüe

Sunday / Domingo:

8:00am & 12:00pm- Spanish / Español

10:00am English / Inglés

HOLY ROSARY / SANTO ROSARIO

30 minutes before mass / 30 minutos antes de Misa

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

Baptisms - *Bautismos*

Registrations are taken during office hours.

Baptisms will take place every first and last Saturday of the month

Inscripciones durante las horas de oficina.

Bautismos cada primer Sábado y último Sábado de cada mes.

Weddings - *Bodas*

Contact the Office in advance. *Llamar a la Rectoría con anticipación.*

Fifteenth Celebrations - *Quinceañeras*

Call or visit the office. *Llamar o visitar la oficina.*

November / November 20, 2022
OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

© J. S. Paluch Co., Inc.



CHRIST
is the head
of the body,
the Church

**Cristo es la cabeza del cuerpo,
la Iglesia.**

**Mass Intentions
For The Week**



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sunday November 20th/Domingo 20 de Noviembre
OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

8:00am † Nora Rios Arellano (Aniversario),
 † Carmen Saldaña de Santiago,
 † Maria Dolores Garibay Lopez, † Jose Reyes Zuniga
 † Teresa de Jesus Espinosa Saldaña,
 † Bertha Marrufo, ~ Jose Topete Jr (sanación)

10:00am † Cruz Moreno (In Memoriam)
 ~ Jonen Jordan (10th Birthday)

12:00pm † Manuel Diaz, † Jose Zarate (2ndo Aniversario),
 † Lucio Ruiz Diaz, † Maria de Refugio Nevarez
 † Blas Ruiz Diaz (Aniversario),
 † Cecilia Guzman Manzano,
 † Ramiro Gonzalez Ramirez,
 ~ Maria Guadalupe Ruiz (salud),
 ~ Cirilo Pano Pino (oración y sanación)
 ~ Agustín Juarez (sanación y liberación)
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 la familia Ramirez Gonzalez,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

Monday November 21st / Lunes 21 de Noviembre
The Presentation of the Blessed Virgin Mary
(Thirty-Fourth or Last Week in Ordinary Time)

8:00am † Por las animas del purgatorio, ~ Por los sacerdotes,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

Tuesday November 22nd / Martes 22 de Noviembre
Saint Cecilia, Virgin and Martyr

8:00am † Por las animas del purgatorio,
 † Cecilia Gomez (Cumpleaños), ~ Por los sacerdotes,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

Wednesday November 23rd / Miércoles 23 de Noviembre

8:00am † Por las animas del purgatorio, ~ Por los sacerdotes,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

Thursday November 24th / Jueves 24 de Noviembre
Saint Andrew Dũng-Lạc, Priest, and Companions, Martyrs
USA: Thanksgiving Day

8:00am † Por las animas del purgatorio, ~ Por los sacerdotes,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

10:00am Thanksgiving Mass / Misa de Acción de Gracias
 ~ Ramon Rosas (cumpleaños - bendición)

Friday November 25th / Viernes 25 de Noviembre

8:00am † Por las animas del purgatorio, † Manuel Diaz,
 † Jose Maria Topete Becerra (Cumpleaños),
 ~ Por los sacerdotes, ~ En acción de gracias a St. Jude,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

5:00pm † Manuel Diaz (Misa Memorial)

Saturday November 26th / Sábado 26 de Noviembre

8:00am † Por las animas del purgatorio, ~ Por los sacerdotes,
 ~ Acción de gracias al Divino Niño Jesus de
 Elida Solorio

2:00pm ~ Joscelyn Bautista (Quinceañera)

**IMMACULATE CONCEPTION AND ST. MICHAEL
 PARISH ACTIVITIES / ACTIVIDADES**

TUESDAY/MARTES NOVEMBER 22ND

After 8AM Mass / Después de la Misa de las 8AM
 Adoration of the Most Blessed Sacrament /
 Adoración al Santísimo Sacramento

THURSDAY / JUEVES NOVEMBER 24TH

Thanksgiving Mass / Misa de Acción de Gracias 10:00am
 OFFICE CLOSED

FRIDAY / VIERNES NOVEMBER 25TH

OFFICE CLOSED

SABADO / SATURDAY NOVEMBER 26TH

Confessions / Confesiones 4:00pm

**EXPOSICION DEL SANTISIMO
 SACRAMENTO**

Todos los martes tenemos exposición del
 Santísimo Sacramento después de la misa
 de 8am hasta las 6:45 pm. Le invitamos a
 pasar un rato de oración en presencia de
 Jesus sacramentado.



EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Every Tuesday we have the exposition of the Blessed
 Sacrament after the 8am mass until 6:45 pm. We invite
 you to spend some time in prayer in the presence of the
 Jesus in the Blessed Sacrament.

**PRAY FOR THE SICK
 OREMOS PARA LOS ENFERMOS**

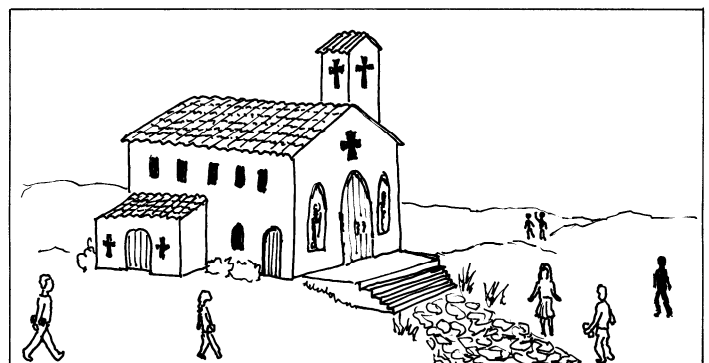
To add a name to the list, please call the rectory.

**Para agregar nombres a la lista, por favor llamen a
 la rectoría.**

Manuel Avila
 Hector Marquez
 Victoria Chavez
 Irma Chavez
 Ofelia Avila
 Piedad Chavez
 Fidelia Juarez
 Rodolfo Robles
 Jose Topete Jr.

Ramona Corral
 Jose Maria Velasco Gonzalez
 Nicolas & Maria Gomez
 Maria de Angeles Ortiz
 Obdulia Santiago
 Jose Alvarado Jr.

Remember the sick
 Recuerden a los enfermos



FROM THE PASTORS DESK

The first reading tells us how David, after defeating all his enemies, was anointed king over all Israel. His kingdom, great and powerful, became the symbol of the kingdom of peace and justice that God would one day establish on earth. Israel waited many centuries for the coming of the one who would begin his kingdom.

The gospel gives us God's answer to expectations. Jesus was not proclaimed king as he sat on a throne, but when he was nailed to a cross.

His victory is the victory of love, not of arrogance or violence, as the second reading tells us.

We end year C and the liturgical cycle of three years with the image of Jesus forgiving everybody.

Let us keep in mind that God's thoughts are not our thoughts, his ways are not ours. The heavens are as high above earth as his thoughts are above our thoughts (Is 55:8-9) If by reading what I have written you understand that the heart of God is very different from ours, then, all the labor gone into this writing has been worthwhile.

We shall soon start our novena to the Blessed Mary of Guadalupe from the 3rd of December till when we shall celebrate the feast on the 12th of December. A priest from Mexico Father Jose de Jesus Ibarra will be leading us during the novena and the feast. I therefore encourage you all to participate fully in the preparation and the novena prayers knowing it help us built upon our spirituality as Catholics.

May God keep us all under his care until we meet again next Sunday at the feast of the Lord.
Be Happy in the Lord, and God loves you.

DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

La primera lectura nos cuenta cómo David, después de derrotar a todos sus enemigos, fue ungido rey sobre todo Israel. Su reino, grande y poderoso, se convirtió en el símbolo del reino de paz y justicia que un día Dios establecería en la tierra. Israel esperó muchos siglos para la venida de aquel que comenzaría su reino.

El evangelio de hoy nos da la respuesta de Dios a las expectativas. Jesús no fue proclamado rey sentado en un trono, sino cuando fue clavado en una cruz.

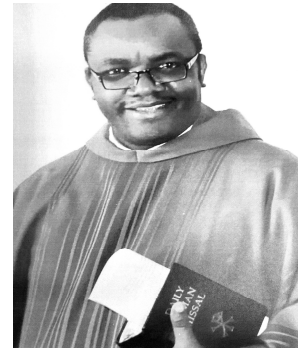
Su victoria es la victoria del amor, no de la arrogancia ni de la violencia, como nos dice la segunda lectura.

Terminamos el año C y el ciclo litúrgico de tres años con la imagen de Jesús perdonando a todos.

Tengamos presente que los pensamientos de Dios no son nuestros pensamientos, sus caminos no son los nuestros. Los cielos son tan altos sobre la tierra como sus pensamientos son sobre nuestros pensamientos (Is 55:8-9) Si al leer lo que he escrito entiendes que el corazón de Dios es muy diferente al nuestro, entonces, todo el trabajo invertido en escribir esto ha valido la pena.

Pronto comenzaremos nuestra novena a María Santísima de Guadalupe desde el 3 de diciembre hasta cuando celebraremos la fiesta el 12 de diciembre. Un sacerdote de México, el Padre José de Jesús Ibarra, nos estará guiando durante la novena y la fiesta. Por lo tanto, los animo a todos a participar plenamente en la preparación y las oraciones de la novena sabiendo que nos ayudan a construir sobre nuestra espiritualidad como católicos.

Que el Señor nos tenga bajo su cuidado hasta el próximo Domingo en la fiesta del Señor.
Sean felices en el Señor que los ama.



Religious Education Program 2022 - 2023

Upcoming / Próximamente

NOVIEMBRE / NOVEMBER

26 Thanksgiving Day (Acción de Gracias) No class / No clases



Schedule / Horario

*Las clases inician a las 3:00 p.m. Continuando con la Eucaristía Dominical. Los alumnos deben permanecer con sus catequistas; al concluir la misa los padres de familia pasaran a recoger a sus hijos y firmar la hoja de asistencia a misa.

*Classes start at 3:00 p.m. continuing with the Sunday Eucharist. Have students to remain with their catechist; at the end of Mass parents will pick up their children and sign the Mass attendance sheet.

UPCOMING COUNCIL MEETINGS

The Liturgy Council will be having a meeting Tuesday November 22nd in the church hall at 7pm.



PROXIMAS REUNION

El Consejo de Liturgia tendrá una reunion el martes 22 de noviembre a las 7:00 pm en el salón parroquial.

The personal of Immaculate Conception & St. Michael wishes everyone a happy Thanksgiving Day. The parish office will be closed Thursday November 24th and Friday November 25th. The Rectory will open on Saturday November 26.



El personal de la parroquia Inmaculada Concepción San Miguel le desean un feliz día de Acción de gracias. La oficina parroquial estará cerrada el jueves 24 de noviembre y el viernes 25 de noviembre en observación de este feriado. La rectoría estará abierta el sábado 26 de noviembre.

IMPORTANT NOTE **AVISO IMPORTANTE**

Each Saturday there are Parents Evangelization Classes that are mandatory as well as the Retreat for parents and godparents.

Cada sábado habrá Clase de Evangelización para Papás. Su asistencia es mandatoria al igual que el Retiro para papás y padrinos.

EVALUATIONS / EVALUACIONES

*Catechists will deliver to parents the evaluation of prayers the Saturday following to the evaluation indicated in the calendar.

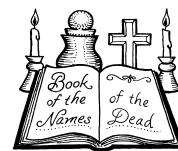
*Las catequistas entregaran por escrito a los papás la evaluación de las oraciones, el sábado siguiente a la evaluación indicada en el calendario.

RCIA

Classes will be every Tuesday at 5pm.
La clases será todos los martes a las 5pm.



The month of November is dedicated by our Church to remember the deceased. We have a book to write the names of your deceased by the altar of the dead located by the statue of Our Lady of Guadalupe.



El mes de Noviembre es dedicado a recordar a nuestros fieles difuntos. Le invitamos a escribir los nombres de sus seres queridos fallecidos en el libro que se encuentra al lado del altar de los muertos en la parte norte del frente del templo donde se encuentra la imagen de la virgin de Guadalupe.

THANKSGIVING MASS

We invite you to the Bilingual Thanksgiving Mass on Thursday November 24th at 10:00am. We hope to see you there as we rejoice and give thanks for all that God has given us.



MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Le invitamos a la misa de Acción de Gracias Bilingüe el Jueves 24 de Noviembre a las 10:00am. Esperemos que puedan venir y demos gracias a Dios por todo lo que nos da.

FINANCIAL REPORT / REPORTE FINANCIERO

Immaculate Conception St. Michael Parish Collection November 13, 2022

Sunday Collection.....	\$3,134.28
Weekday Collection (November 7 – November 12).....	\$185.70
Poor Fund.....	\$24.00
Building Fund.....	\$25.00
School Fund.....	\$1,012.18
Donations: Divino Niño Jesus.....	\$200.00
Fall Collection.....	\$100.00



Thank you for your generous support. You and your family are in our prayers.

Gracias por su generoso apoyo. Ustedes y sus familia están en nuestras oraciones.

ATTENDANCE / ASISTENCIA

November 12, 2022

5:00PM (MASS) - 48

September 13, 2022

8:00AM (MASS) - 178

10:00AM (MASS) - 212

12:00PM (MASS) - 209

TOTAL ATTENDANCE – 649

Thank you for your attendance, your prayers, and your generous financial support. God bless you.

Muchas gracias por su asistencia, su oracion y generoso apoyo financiero. Dios les bendiga y los siga protegiendo a ustedes y a sus familias.

ELECTRONIC DONATIONS

Scan the QR code for another way to contribute electronically and make your Sunday Donations to the parish.

SCAN ME



DONACIONES ELECTRONICAS

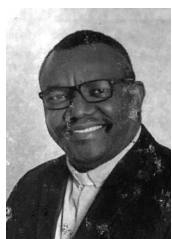
Escanee el código QR para ver otra forma de contribuir electronicamente y hacer sus donaciones Dominicales.

APRECIATION DINNER

We invite the all the groups, ministries and servers our parish to an appreciation dinner on Wednesday December 21st at 7pm at the church hall. Please bring a gift to exchange.

CENA DE APRECIACIÓN

Invitamos a los todos los grupos, ministros, y servidores de nuestra parroquia a una cena de apreciación el Miércoles 21 de diciembre a las 7pm en el salón. Favor de traer un pequeño regalo para intercambiar.



INVITATION TO CELEBRATE FATHER PIUS' BIRTHDAY

We invite the entire community to celebrate the birth of Padre Pio Kokose, our pastor, Sunday, December 18 after the 12pm mass in the parish hall. Please bring a dish to share.

INVITACION A CELEBRAR EL CUMPLEAÑOS DEL PADRE PIO

Invitamos a toda la comunidad a celebrar el regalo de vida del Padre Pio Kokose nuestro pastor, el Domingo 18 de Diciembre después de la misa de las 12pm en el salón parroquial. Favor de traer un platillo para compartir.



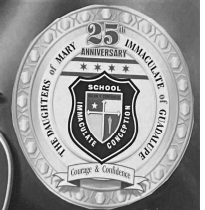
IMMACULATE CONCEPTION PARISH BANQUET

To Celebrate our

Grand Raffle

- 1st \$1000
- 2nd \$500
- 3rd \$250

Tickets: \$5.00 each



Celebrando el Amor con Cristo
Saturday, February 11, 2023



Dream Palace Hall
19825 Stony Island Ave.
Lynwood, IL 60411

6:00pm to 12:00am
Dinner at 7:00pm

\$80.00

Include a delicious Dinner
For more information: 773.768.2100





Immaculate Conception School
8739 S. Exchange Ave, Chicago, IL 60617
(773)375-4674

www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth

Upcoming Events / Proximos Eventos

• **November 21, 2022**

Mass / Misa 8:00am
Early Dismissal / Salida Temprano 1:30pm

• **November 22, 2022**

Food and Nacho Sale / Venta de Comida y Nachos
Students Only / Solamente Estudiantes

• **November 23, 2022**

THANKSGIVING BREAK
NO CLASSES / NO HAY CLASSES
Teacher's Retreat / Retiro de Maestras

• **November 24, 2022**

THANKSGIVING BREAK
Thanksgiving Day / Dia de Accion de Gracias
NO CLASSES / NO HAY CLASSES

• **November 25, 2022**

THANKSGIVING BREAK
NO CLASSES / NO HAY CLASSES

• **November 28, 2022**

Mass / Misa 8:00am
Early Dismissal / Salida Temprano 1:30pm
Homage to OFF / Homenaje a NPF
Advent's Wreat - Lighting the 1st candle
Encendido de la 1er vela de Adviento

• **November 30, 2022**

Charcuterie Family Contest #25 Shape
Concurso Familiar de patillos con forma de 25



Let us give thanks to God for the 25th anniversary of the Daughters of Mary Immaculate of Guadalupe at Immaculate Conception School in Chicago, Illinois.

CONTACT US FOR MORE INFORMATION:

IMMACULATE CONCEPTION SCHOOL: 773-375-4674
SR. NORMA VAZQUEZ: 312-722-3074

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



TAX CREDIT SCHOLARSHIPS

Fund a Child's Future



Donate now, reduce your state income tax and invest in our children's future! Take advantage for a limited time of a 1-for-1 matching gift.

The Illinois Invest in Kids Tax Credit Scholarship Program awarded scholarships to more than 11,000 students since it was created five years ago.

You can decrease what you owe the state at tax time and potentially increase your refund, all while helping low-income students afford an invaluable Catholic education at an archdiocesan school of their choice.

For a limited time, between Dec. 1, 2022 and March 31, 2023, you can take advantage of a 1-for-1 Matching Program that will double the impact of your gift! Some limitations apply.

A donation can be made using cash, check, appreciated stock or credit card.

HERE'S HOW IT WORKS:

The Garcia family makes \$50,000/year and pays \$2,475 in Illinois state income taxes.

Family Income \$50,000/year	Option A	Option B
Illinois state taxes at 4.95%	\$2,475	\$2,475
Invest in Kids donation	\$500	\$3,300
Tax credit	\$375	\$2,475
Total taxes paid to Illinois (after credit)	\$2,100	\$0
Cost of donation to family after credit	\$125	\$825
1-for-1 Matching Program doubles the impact of your donation	\$1,000	\$6,600

Each option provides a credit to the family; however, Option B completely eliminates the family's tax burden and provides over \$6,000 in scholarships for students to attend a Catholic school of their choice.

For more information please contact the TCS hotline at 312.534.2617 or tcs@archchicago.org, or visit archchicago.org/tcs.



Invitación Especial a Todos los hombres de La Parroquia de la Inmaculada Concepción – San Miguel

Esta es una invitación para todos los hombres católicos practicante mayor de 18 años para unirse a los Caballeros de Colon en la formación de un nuevo consejo local aquí en la parroquia de la Inmaculada Concepción y San Miguel.

Reverendo Padre Pius Kokose y la parroquia de la Inmaculada Concepción y San Miguel han dado el permiso y apoyo para organizar un consejo de Caballeros de Colon. Los Caballeros de Colon es la organización laica católica, familiar, fraternal y de servicio más grande del Mundo con más de 1.7 millones de miembros y sigue creciendo.

En el estado de Illinois, los Caballeros de Colon cuentan con más de 71,000 miembros. Los Caballeros de Colón en Illinois participan en programas a nivel local, estatal y nacional y actividades para ayudar y apoyar a la iglesia, la familia, juventud y la comunidad. Los siguientes son algunas de las programas y actividades de un consejo:

Concurso de baloncesto Tiro libre
Concurso de futbol/ tiros penales
Concurso de carteles
Concurso de composiciones
Concurso de ortografía
Olimpiadas especiales
Exposición del Santísimo
Sacramento
Vía crucis
Mantenga a Cristo en la Navidad
Hora de oración
Noche de apreciación para el clero
Renovación de votos matrimoniales
Derecho a la Vida
Vocaciones
Apoyo a seminaristas

Misas para miembros fallecidos
Guardias de honor del cuarto grado
Misas para las familias
Picnics para las familias
Fiesta de Navidad para familias
Familia del mes
Almacenaje de comida
Campana para retrasados mentales
Campaña de donación de sangre
Campaña de libros para veteranos
Dia de pesca para retrasados mentales
Apoyo al centro Newman
Desayuno de panqueques
Fritura de Pescado
Comida de espaguetis

Los Caballeros de Colón estarán presentes en todas las Misas de febrero 11 - 12 y 18 -19, 2023, para contestar sus preguntas y dar información sobre la formación del nuevo consejo en la Parroquia de la Inmaculada Concepción y San Miguel.

Para más información, comuníquese con:

Rectoria 773-768-2100
John D. Muldoon 708-557-5559
Stan Wiejak 219-898-1071



Advertising here
helps your parish
& your business.



Call Barbara Lail

800.566.6170

State Farm
AL GARCIA INSURANCE AGENCY INC.
Albert Garcia, Agent
773.933.5758
www.algarcia.biz
9026 S. Commercial Ave.
Chicago, IL 60617
Se Habla Español

*Pray
For Peace*

**ELMWOOD
FUNERAL CHAPEL
& CREMATORY**
11200 So. EWING AVE.
773-731-2749

Calumet Bakery SINCE 1935

- Customized Wedding Cakes
- Pastries, Doughnuts, Breads • Cookies
- Cakes for Every Occasion • Desserts

2510 E. 106th St., Chicago 773.721.3747
1446 119th St., Whiting, IN 219.473.9560
18349 Torrence Ave., Lansing 708.895.3700

**Buy 1 Key,
Get 2nd Key FREE**
Simple Cut, Includes Most Cars, Entrance Locks, Etc.
HYMAN'S ACE HARDWARE
8614 S. Commercial
(773) 721-8899

JTR
**JAIME'S TRUCK
REPAIR SHOP, LLC & AUTO SALES**
24 HRS. 7 DAYS ROAD SERVICE
10326 S. Indianapolis Blvd., Chicago
773-978-9342 773-359-2846

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass,
and connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download on the App Store
GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

Protecting **Seniors**
Nationwide

24 SEVEN
Medical Alert System

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

**\$99
Installation***

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

*Does not include cost of material. Expires 10/31/22. **Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.

FINDaPARISH.com
The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

Check It Out Today!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

11900 S MARSHFIELD AVE
UNIT E,
CALUMET PARK, IL 60827

(708) 385-2208